

**KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2017/1353,****annettu 19 päivänä toukokuuta 2017,****asetuksen (EY) N:o 607/2009 muuttamisesta siltä osin kuin kyseessä ovat rypälelajikkeet ja niiden synonyymit, jotka voivat esiintyä viinien merkinnöissä**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 922/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 100 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kroatia liittyi Euroopan unioniin 1 päivänä heinäkuuta 2013.
- (2) Kroatia pyysi 1 päivänä heinäkuuta 2013 tapahtuvaa Euroopan unioniin liittymistä silmällä pitäen, että sen kansallinen luettelo hyväksytyistä rypälelajikkeista sisällytettäisiin komission asetuksen (EY) N:o 753/2002 <sup>(2)</sup> liitteessä II olleeseen ja nykyisin komission asetuksen (EY) N:o 607/2009 <sup>(3)</sup> liitteessä XV olevaan luetteloon rypälelajikkeista, joihin sisältyy maantieteellinen merkintä ja jotka voivat esiintyä viinien merkinnöissä. Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 <sup>(4)</sup> mukaisesti komissio ilmoitti Kroatialle, ettei kansallista lajikeluetteloa voitu hyväksyä unionin tasolla ja että kukin jäsenvaltio päättää itse omasta luettelostaan. Komissio ilmoitti Kroatialle myös, että edellisissä liittymisissä noudatetun tavan ja erityisesti asetuksen (EY) N:o 753/2002 liitettä II muuttavan komission asetuksen (EY) N:o 1429/2004 <sup>(5)</sup> mukaisesti kroatialaisten rypälelajikkeiden nimet sisällytettäisiin asetuksen (EY) N:o 607/2009 liitteeseen XV liittymisen jälkeen. Näiden tietojen perusteella Kroatia veti pois kyseisen pyynnön neuvottelukannastaan.
- (3) Asetuksen (EY) N:o 607/2009 liitettä XV on muutettu komission asetuksella (EU) N:o 753/2013 <sup>(6)</sup>, ja kyseiseen liitteeseen on sisällytetty rypälelajikkeiden nimet, joita perinteisesti käytetään pidettäessä kaupan Kroatian alueella tuotettuja viinejä, jotka sisältävät unionin suojatun alkuperänimityksen tai suojatun maantieteellisen merkinnän tai koostuvat tällaisesta nimityksestä tai merkinnästä, jotta ne voisivat edelleen esiintyä sellaisten kroatialaisten viinien merkinnöissä, joilla on suojattu alkuperänimitys tai suojattu maantieteellinen merkintä. Koska kysymys on arkaluonteinen Slovenian kannalta, rypälelajikkeen nimeä ”Teran”, joka on homonyminen slovenialaisen suojatun alkuperänimityksen ”Teran” (PDO-SI-A1581) kanssa, ei sisällytetty kyseiseen asetukseen, koska Kroatian ja Slovenian välillä ei ole vielä päästy neuvoteltuun kantaan.
- (4) Kroatia on rajannut pyyntönsä käyttää rypälelajikkeen nimeä ”Teran” viineihin, joilla on suojattu alkuperänimitys ”Hrvatska Istra” (PDO-HR-A1652). Vaikka pyydettyä hyväksyntää on rajattu alueellisesti ja huolimatta komission pitkäaikaisista ponnisteluista, on osoittautunut mahdottomaksi löytää kompromissiratkaisu Kroatian ja Slovenian välillä.
- (5) Huolimatta komission pyrkimyksistä sovittaa yhteen Kroatian ja Slovenian kannat asiassa ei ole päästy neuvotteluratkaisuun, ja komission hallussa olevien, rypälelajikkeen nimen ”Teran” nykyisiä merkintäkäytäntöjä koskevien tietojen tarkastelun perusteella kyseisen lajikkeen nimi olisi sisällytettävä asetuksen (EY) N:o 607/2009 liitteessä XV olevaan A osaan suojatun alkuperänimityksen ”Hrvatska Istra” yhteyteen.

<sup>(1)</sup> EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

<sup>(2)</sup> Komission asetus (EY) N:o 753/2002, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2002, neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 soveltamista koskevista eräistä yksityiskohtaisista säännöistä tietyjen viinituotteiden kuvauksen, nimityksen, tarjontamuodon ja suojausten osalta (EYVL L 118, 4.5.2002, s. 1).

<sup>(3)</sup> Komission asetus (EY) N:o 607/2009, annettu 14 päivänä heinäkuuta 2009, neuvoston asetuksen (EY) N:o 479/2008 soveltamista koskevista eräistä yksityiskohtaisista säännöistä tietyjen viinialan tuotteiden suojattujen alkuperänimitysten, maantieteellisten merkintöjen ja perinteisten merkintöjen sekä merkintöjen ja esittelyn osalta (EUVL L 193, 24.7.2009, s. 60).

<sup>(4)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 1234/2007, annettu 22 päivänä lokakuuta 2007, maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tietyistä maataloustuotteista koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) (EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1).

<sup>(5)</sup> Komission asetus (EY) N:o 1429/2004, annettu 9 päivänä elokuuta 2004, neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 soveltamista koskevista eräistä yksityiskohtaisista säännöistä tietyjen viinituotteiden kuvauksen, nimityksen, tarjontamuodon ja suojausten osalta annetun asetuksen (EY) N:o 753/2002 muuttamisesta (EUVL L 263, 10.8.2004, s. 11).

<sup>(6)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 753/2013, annettu 2 päivänä elokuuta 2013, neuvoston asetuksen (EY) N:o 479/2008 soveltamista koskevista eräistä yksityiskohtaisista säännöistä tietyjen viinialan tuotteiden suojattujen alkuperänimitysten, maantieteellisten merkintöjen ja perinteisten merkintöjen sekä merkintöjen ja esittelyn osalta annetun asetuksen (EY) N:o 607/2009 muuttamisesta (EUVL L 210, 6.8.2013, s. 21).

- (6) Ottaen kuitenkin huomioon Slovenian ilmaiseman huolen siitä, että kuluttajat ovat vaarassa tulla harhaan johdetuiksi, ja pyrkien löytämään ratkaisun, joka voisi tyydyttää kaikkia asianomaisia tuottajia ja saada kaikkien asianomaisten jäsenvaltioiden tuen, komissio katsoo aiheelliseksi tarkentaa, millä edellytyksillä lajikkeen nimi "Teran" voi esiintyä kyseisellä alkuperänimityksellä varustettujen tuotteiden merkinnöissä ottaen tässä yhteydessä huomioon edellytykset, jotka Kroatia itse aikoo asettaa tuottajilleen.
- (7) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 607/2009 olisi muutettava.
- (8) Kroatian sisällyttämisen asetuksen (EY) N:o 607/2009 liitteessä XV olevaan A osaan rypälelajikkeen nimen "Teran" käytön osalta olisi tultava voimaan Kroatian unioniin liittymispäivästä eli 1 päivästä heinäkuuta 2013, koska Kroatian pyyntö on esitetty ennen kyseistä päivämäärää, nimeä "Teran" käytettiin rypälelajikkeen nimenä Kroatian alueella tuotettujen viinien kaupanpidossa perinteisesti ja vakiintuneesti liittymishetkellä ja tämän asetuksen hyväksymistä on lykätty yksinomaan sen vuoksi, että on odotettu neuvoteltua ratkaisua. Samoista syistä on aiheellista säätää siirtymäkaudesta niiden viinien osalta, jotka on tuotettu ennen tämän asetuksen voimaantuloa,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

### 1 artikla

Lisätään asetuksen (EY) N:o 607/2009 liitteessä XV olevaan A osaan rivi 55 seuraavasti:

"55	Teran (SI)	Teran	Kroatia <sup>(3)</sup>
-----	------------	-------	------------------------

<sup>(3)</sup> Ainoastaan SAN-nimityksen "Hrvatska Istra" (PDO-HR-A1652) osalta edellyttäen, että "Hrvatska Istra" ja "Teran" ovat samassa nähtävissä olevassa kentässä ja että nimi "Teran" kirjoitetaan pienemmällä kirjasinkoolla kuin "Hrvatska Istra".

### 2 artikla

Suojatulla alkuperänimityksellä "Hrvatska Istra" (PDO-HR-A1652) varustettuja viinejä, jotka on tuotettu sovellettavan lainsäädännön mukaisesti ennen tämän asetuksen voimaantuloa, voidaan pitää kaupan varastojen loppumiseen asti, vaikka ne eivät noudata asetuksen (EY) N:o 607/2009 liitteessä XV olevan A osassa rivillä 55 asetettuja merkitsemisedellytyksiä, sellaisina kuin ne ovat lisättyinä tämän asetuksen 1 artiklalla.

### 3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 2013.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 19 päivänä toukokuuta 2017.

Komission puolesta  
Puheenjohtaja  
Jean-Claude JUNCKER